

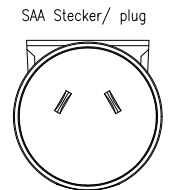
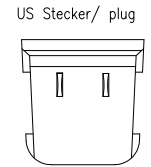
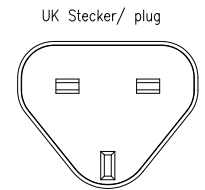
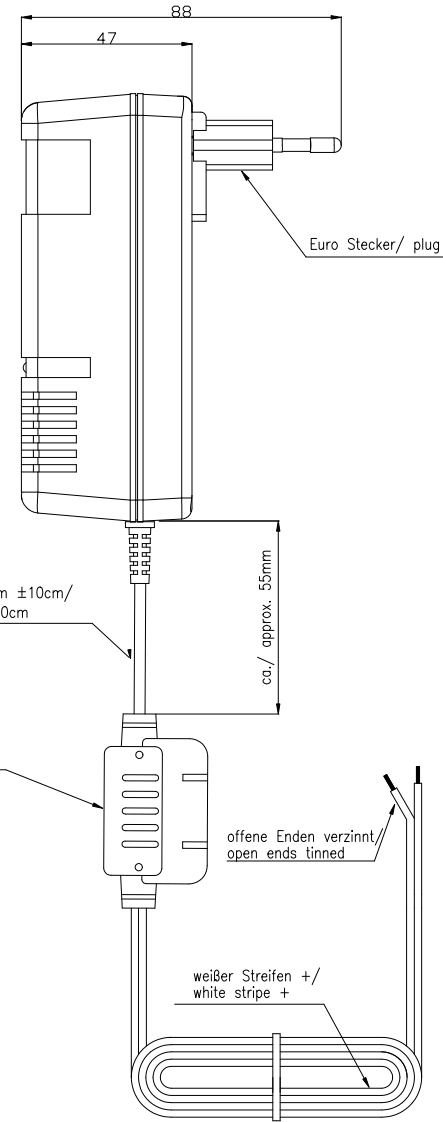
M/scale: 1.5

**AN-MANN®**  
**LEAD ACID BATTERY CHARGER**  
 Part. No. 9C94152/03  
 PRI :100V - 240V ~ 50/60Hz 50W  
 SEC: 12V ~ 2500mA 30VA  
 Disconnect the supply before making or breaking the connections to the battery.  
**Warning: Explosive gases. Prevent flames and sparks. Provide adequate ventilation during charging.**

□ 🏠 🔌 CE

Technische Daten/  
 technical data : Steckerladegerät/  
 plug-in charger  
 Chemie/  
 chemistry : Lead Acid  
 Zellenzahl/  
 no. of cells : 6 Zellen/ cells  
 ladbare Kapazität/  
 loadable capacity : min. 2500mAh  
 max. XXXmAh  
 Eingangsspannung/  
 input voltage : 100-240VAC ±10% / 50/60Hz  
 switch-mode  
 Eingangs-Schutz/  
 primary electrical protection : Glassicherung T1.6A/  
 glas fuse T1.6A  
 Leistungsaufnahme im Leerlauf/  
 stand-by power consumption : ca./ approx. 1.5W  
 Nenn-Leistungsaufnahme/  
 nominal power consumption : ca./ approx. 40W  
 Ausgangsspannung im Leerlauf/  
 no load output voltage : ca./ approx. 15VDC  
 Nennausgangsspannung/  
 nominal output voltage : 12VDC (6 Zellen/ cells)  
 Unterspannungsschwelle/  
 low level voltage : 6VDC ±10%  
 Ladestrom/  
 charge current : 2500mA ±10% - continuous  
 Ladeschlussspannung/  
 charge end voltage : 14.7VDC ±2%  
 Wiedereinschaltsschwelle/  
 recharge start voltage : 13.6VDC ±5%  
 Ausgangs-Schutz/  
 secondary electrical protection : gegen Kurzschluß und Falschpolung  
 against short circuit and wrong polarity  
 Akku-Vollerkennung/  
 battery full detection : 2 Stufen Lader/  
 2 step charger  
 Sicherheitstimer/  
 safety timer : ---  
 Spannungsfestigkeit/  
 electric strength : 4 kV Eingang/Ausgang  
 primary/secondary  
 Schutzklasse/  
 protection class : II  
 Betriebstemperatur/  
 operating temperature : 0°C...+35°C  
 Lagertemperatur/  
 storage temperature : -25°C...+70°C

Nettogewicht/  
 net weight : 410g  
 Gehäuse/  
 case : Steckergehäuse, schwarz/  
 plug-in housing, black, typ AH410HT  
 Gehäusematerial/  
 case material : ABS plastic  
 Leiterplattenmaterial/  
 pcb material : CEM1  
 Schutzart/  
 case protection : IP 20  
 Typenschild Vorderseite/  
 ratingplate front : ---  
 Typenschild Rückseite/  
 ratingplate back : silberner Aufkleber mit schwarzer Bedruckung/  
 silver label with black printing  
 Anleitungen/  
 instructions : Bedienungsanleitung deutsch / englisch inkl. Infozettel "Primärwechselstecker",  
 operating instruction German / English incl. information sheet "primary plug"  
 Approbationen/  
 approvals : CE  
 Normen/  
 standards : EN60335-1, EN60335-2-29  
 Anzeigen/  
 indicators : LED gelb leuchtet beim Laden/  
 LED yellow lights during charge  
 LED grün leuchtet bei Netzkontakt und bei Ladende/  
 LED green lights at mains contact and charge end



Flachleitung schwarz 2 polig Länge 1,8m ±10cm/  
 flatcable black 2 poles length 1.8m ±10cm

ca./ approx. 55mm

Verwendungsbereich/ Application range für Anfrage/ for inquiry AN13205/ AN5109		Zul. Abweichung/ Allowable deviation	Oberfläche/ Surface	Maßstab/Scale 1:1	Gewicht/Weight
				Werkstoff/Work material, Modell-Nr. XXX	
				2007	Datum/Date Name
				Bearbeitet/ Drawn by	18.04. JE
				Zeichnungsname/Drawing name Steckerladegerät/ plug-in charger Lead Acid 12V 2.5A	
				Zeichnungsnummer/Drawing number Artikelnummer/Part number 9C94152/03	
V1	basic device changed	19.04.11	JE	Blatt/ Sheet 1	
V0	---	18.04.07	JE		
Version	Änderung/Change	Datum/Date Name	Ursprung/Origin	Proj./OEM-059-09-DE	Ersatz für/Replaced by

AN-MANN® ist ein eingetragenes Warenzeichen der AN-MANN Power Systems GmbH. Alle Rechte vorbehalten. © 2007 AN-MANN Power Systems GmbH. Die Abbildung zeigt ein Produkt, das nicht unbedingt in der Abbildung dargestellt ist. Die Abbildung zeigt ein Produkt, das nicht unbedingt in der Abbildung dargestellt ist. Die Abbildung zeigt ein Produkt, das nicht unbedingt in der Abbildung dargestellt ist.